



Assemblée générale

Distr. générale
15 septembre 2017
Français
Original : anglais

Conseil des droits de l'homme

Trente-sixième session

11-29 septembre 2017

Point 4 de l'ordre du jour

Situations relatives aux droits de l'homme qui requièrent l'attention du Conseil

Lettre datée du 11 août 2017, adressée au Président du Conseil des droits de l'homme par le Chargé d'affaires de la Mission permanente de l'Azerbaïdjan auprès de l'Office des Nations Unies à Genève

J'ai l'honneur de vous rappeler la lettre datée du 5 juillet 2017 adressée à votre Excellence par l'Ambassadeur Vaqif Sadiqov (A/HRC/36/G/5), au sujet de la provocation militaire des forces armées arméniennes du 4 juillet 2017, qui a fait des victimes parmi la population civile de l'Azerbaïdjan et a coûté la vie à une fillette âgée de 2 ans, Zahra Guliyeva.

À cet égard, des écoliers azerbaïdjanais des villages situés le long de la ligne d'affrontement entre les forces armées arméniennes et les forces armées azerbaïdjanaises ont rédigé des messages à l'intention de la communauté internationale, lui demandant de condamner les meurtres de civils innocents, en particulier d'enfants, causés par les provocations militaires incessantes de l'Arménie. Je joins à la présente, pour information, les messages en question (voir annexe).

Je souhaite en outre vous informer que l'Arménie ne semble pas avoir tenu compte de la sévère condamnation internationale dont elle a fait l'objet pour avoir pris pour cible des femmes et des enfants. Le 7 août, l'Arménie a commis un autre acte de barbarie au cours duquel un enfant de 13 ans, Ramin Yusifov, de la région de Tovouz (Azerbaïdjan), a été blessé.

Je vous serais très reconnaissant de bien vouloir faire distribuer la présente lettre et son annexe* en tant que document de la trente-sixième session du Conseil des droits de l'homme, au titre du point 4 de l'ordre du jour.

(Signé) Yalchin Rafiyev
Chargé d'affaires

* L'annexe est distribuée telle qu'elle a été reçue, dans la langue originale seulement.



Annex to the letter dated 11 August 2017 from the Chargé d'affaires of Azerbaijan to the United Nations Office at Geneva addressed to the President of the Human Rights Council

Children's messages

I don't like to hear sounds of shooting. I am afraid while I am going to school because the Armenians shooting. Let not any people be killed. We want to return to our old motherland.

Konul, 12 years old.

I live in Fuzuli district. I want Armenians to go away from our land. I wish peace. I want live and go to school in safe conditions. Let be peace always. I want to see Shusha, where I haven't even been and travel all over Fuzuli.

Laman, 12 years old.

Hi, I don't want war! The Armenians are shooting and we can't go to school. We wish peace! The Armenians occupied our territory. Our soldiers will return our territory. The Armenians killed a child and her granny last day. Our soldier will defend from them. I am proud of our soldiers, they protect us always.

Shahana, 10 years old.

My name is Rafiga. I study in 9th class. I live in Zobucuq village for refugees from occupied villages of Fuzuli. We hear sounds of shooting every day. We don't want anybody's death. Let Allah not to show us any children's death. We want peace, not war. On 4th July the woman and her granddaughter were killed by Armenians. They were innocent. We know our soldiers protect us. We want live in our motherland!

Rafiga, 11 years old.

Hi, I live in Zobucug village of Fuzuli district. My name is Alamdar. I study in 9 class at school number 39. Armenians are shooting very often. On 4th July 2 people were killed in Alixanli village of Fuzuli district and 1 person was seriously injured. We are afraid. We wish peace always. Let be peace Not war!

Alamdar, 14 years old.

I live in Zobucug village of Fuzuli district. I want peace in our homeland. I want back our occupied territory. The Armenians don't let us live here peacefully. In Alixanli village of Fuzuli district, 2 years old Zahra Gulyeva and her grandmother Sahiba Gulyeva were killed. I wish peace. I want to be soldier when I grow up to protect my people.

Allahvardi, 11 years old.